

برنامج
الأغذية
العالمي



Programme
Alimentaire
Mondial

World
Food
Programme

Programa
Mundial
de Alimentos

**Première session ordinaire
du Conseil d'administration**

Rome, 20–23 février 2006

Bureau du Conseil d'administration

Président:	S. E. M. Mirza Qamar Beg (Pakistan)
Vice-Président:	S.E. M. Ewald Wermuth (Pays-Bas)
Membre:	M. Emile Essema (République du Congo)
Membre:	S.E. M. Alfredo Néstor Puig Pino (Cuba)
Membre:	M. Alexander A. Titarenko (Fédération de Russie)
Rapporteur:	M. Lothar Caviezel (Suisse)

DÉCISIONS ET RECOMMANDATIONS DE LA PREMIÈRE SESSION ORDINAIRE DE 2006 DU CONSEIL D'ADMINISTRATION



Distribution: GÉNÉRALE
WFP/EB.1/2006/14
23 février 2006
ORIGINAL: ANGLAIS

Le tirage du présent document a été restreint. Les documents présentés au Conseil d'administration sont disponibles sur Internet. Consultez le site WEB du PAM (<http://www.wfp.org/eb>).

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Adoption de l'ordre du jour	1
Élection du Bureau et désignation du Rapporteur	1
QUESTIONS STRATÉGIQUES ACTUELLES ET FUTURES	
2006/EB.1/1 Questions stratégiques actuelles et futures	1
RAPPORTS ANNUELS	
2006/EB.1/2 Rapport annuel au Conseil économique et social et au Conseil de la FAO pour 2005	1
QUESTIONS DE POLITIQUE GÉNÉRALE	
2006/EB.1/3 Le ciblage dans les situations d'urgence	2
2006/EB.1/4 Accès aux populations à des fins humanitaires et conséquences pour le PAM	3
2006/EB.1/5 Achats de produits alimentaires dans les pays en développement	3
2006/EB.1/6 Initiative visant à éliminer la faim et la dénutrition chez les enfants	4
RESSOURCES, QUESTIONS FINANCIÈRES ET BUDGÉTAIRES	
2006/EB.1/7 Examen des modes d'établissement du taux de recouvrement des CAI	4
2006/EB.1/8 Examen des modalités d'établissement des rapports sur les pertes de produits alimentaires après livraison présentés au Conseil d'administration: Rapport du Commissaire aux comptes	4
2006/EB.1/9 Suite donnée aux recommandations formulées par le Commissaire aux comptes	5
RAPPORTS D'ÉVALUATION	
2006/EB.1/10 Évaluation de l'aide du PAM à la Chine (1979–2005)	5
2006/EB.1/11 Rapport résumé de l'examen thématique du ciblage dans les interventions de secours	5
2006/EB.1/12 Compte-rendu de l'étude thématique des interventions concernant la nutrition maternelle et infantile bénéficiant de l'aide du PAM	5
2006/EB.1/13 Évaluation conjointe PAM/HCR des projets pilotes de distribution de produits alimentaires	5
PORTEFEUILLE D'ACTIVITÉS DANS LA RÉGION AFRIQUE AUSTRALE	
QUESTIONS OPÉRATIONNELLES	
2006/EB.1/14 Interventions prolongées de secours et de redressement soumises au Conseil d'administration pour approbation—Angola 10433.0	6
PORTEFEUILLE D'ACTIVITÉS DE LA RÉGION MOYEN-ORIENT, ASIE CENTRALE ET EUROPE ORIENTALE	
QUESTIONS OPÉRATIONNELLES	
2006/EB.1/15 Interventions prolongées de secours et de redressement soumises au Conseil d'administration pour approbation—Pakistan 10504.0	6



PORTEFEUILLE D'ACTIVITÉS DE LA RÉGION ASIE**QUESTIONS OPÉRATIONNELLES**

2006/EB.1/16	Interventions prolongées de secours et de redressement soumises au Conseil d'administration pour approbation—République populaire démocratique de Corée 10488.0	6
--------------	--	---

QUESTIONS D'ADMINISTRATION ET DE GESTION

2006/EB.1/17	Rapports du Corps commun d'inspection intéressant le travail du PAM	6
--------------	--	---

RÉSUMÉ DES TRAVAUX DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

2006/EB.1/18	Résumé des travaux de la deuxième session ordinaire de 2005 du Conseil d'administration	7
--------------	--	---

Annexe I	Ordre du jour	8
Annexe II	Liste des documents	10
Annexe III	Liste des participants	13



DÉCISIONS ET RECOMMANDATIONS

Adoption de l'ordre du jour

Le Conseil a adopté l'ordre du jour tel que modifié (annexe I).

20 février 2006

Élection du Bureau et désignation du Rapporteur

Conformément au Règlement intérieur du Conseil, celui-ci a élu S.E. M. Mirza Qamar Beg (Pakistan, Liste B) aux fonctions de Président du Conseil pour un mandat d'un an.

Le Conseil a élu S. E. M. Ewald Wermuth (Pays-Bas, Liste D) aux fonctions de Vice-Président. Les représentants de la République du Congo, M. Emile Essema (Liste A), de Cuba, S.E. Alfredo Néstor Puig Pino (Liste C) et de la Fédération de Russie, M. Alexander A. Titarenko (Liste E), ont été élus membres du Bureau pour un mandat d'un an en tant que représentants des trois autres listes électorales du PAM.

En application de l'article XII du Règlement intérieur, le Conseil a nommé M. Lothar Caviezel (Suisse) Rapporteur de la première session ordinaire de 2006.

20 février 2006

Les décisions et recommandations figurant dans le présent rapport seront mises en œuvre par le Secrétariat à la lumière des délibérations du Conseil, dont les principales observations seront consignées dans le résumé des travaux de la session.

QUESTIONS STRATÉGIQUES ACTUELLES ET FUTURES

2006/EB.1/1 Questions stratégiques actuelles et futures

Le Conseil a pris note de l'exposé oral du Directeur exécutif sur les questions stratégiques auxquelles est confronté le PAM. Les points principaux de cet exposé, ainsi que les observations du Conseil, figureront dans le résumé des travaux de la session.

20 février 2006

RAPPORTS ANNUELS

2006/EB.1/2 Rapport annuel au Conseil économique et social et au Conseil de la FAO pour 2005

Le Conseil a approuvé le Rapport annuel au Conseil économique et social de l'Organisation des Nations Unies et au Conseil de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO) pour 2005 (WFP/EB.1/2006/4/Rev.1 + Add.1). Conformément à sa décision 2004/EB.A/11 du 24 mai 2004, le Conseil a demandé que le Rapport annuel soit transmis au Conseil économique et social de l'Organisation des Nations Unies et au Conseil de la FAO, en même temps que les décisions et recommandations adoptées par le Conseil en 2005 et la présente décision.

20 février 2006



QUESTIONS DE POLITIQUE GÉNÉRALE

2006/EB.1/3

Le ciblage dans les situations d'urgence

Le Conseil a approuvé le document intitulé "Le ciblage dans les situations d'urgence" (WFP/EB.1/2006/5-A) et a demandé que les recommandations suivantes soient ajoutées au Recueil des politiques:

"Conformément à la politique du PAM, le ciblage est la clé de voûte d'une stratégie intégrée et complète d'évaluation des besoins d'urgence et d'intervention. Le PAM devrait continuer à intervenir sans délai et au meilleur rapport coût-efficacité dans les situations d'urgence en s'attachant à remplir certaines conditions, dont dépend l'efficacité du ciblage, telles que:

- i) l'aide alimentaire est nécessaire pour sauver ou protéger des vies et des moyens de subsistance;
- ii) les groupes cibles les plus vulnérables sont identifiés;
- iii) le type et la forme d'aide alimentaire qui répondent le mieux aux besoins des groupes cibles sont définis; et
- iv) des rectifications sont apportées en permanence sur la base d'une évaluation appropriée des besoins et d'une modification des activités répondant à l'évolution des besoins.

Le ciblage devrait être une activité de gestion bien pensée et intégrée à tous les stades de la programmation. À mesure qu'une situation d'urgence évolue et que les besoins des populations changent en conséquence, le PAM doit modifier le choix de ses bénéficiaires, ses méthodes de ciblage et ses pratiques. Un ciblage réussi exige une analyse régulière et systématique d'une multitude de facteurs, notamment les problèmes différents auxquels se heurtent les hommes et les femmes dans une situation d'urgence. Le fait de fixer dès le départ des objectifs clairs, tenant compte de l'ensemble de ces facteurs, permettra d'assouplir par la suite les méthodes de ciblage sans compromettre les objectifs du projet. Le choix de modes de programmation et de livraison permettant de garantir que les vivres atteignent ceux qui en ont besoin est un élément tout aussi important du ciblage.

Le principal objectif du ciblage dans les urgences est de parvenir à un équilibre entre les erreurs d'exclusion, qui peuvent menacer des vies humaines, et les erreurs d'inclusion qui peuvent être cause de désorganisation ou de gaspillage. Dans les crises aiguës, du fait de l'urgence de la situation, il faudra sans doute accepter des erreurs d'inclusion afin de sauver des vies humaines ou de protéger des moyens de subsistance. Le ciblage a également pour objectif d'assurer les conditions de sécurité nécessaires aux livraisons de produits alimentaires et la souplesse requise face à des situations qui évoluent rapidement.

Les coûts augmentent en proportion du niveau et de la précision du ciblage. Le PAM devrait analyser les avantages offerts par les différentes approches envisageables et en calculer le coût, en gardant à l'esprit que, si l'efficacité par rapport au coût est satisfaisante de son point de vue, elle peut avoir pour corollaire une augmentation des coûts d'opportunité ou de transaction à la charge des bénéficiaires."

23 février 2006



2006/EB.1/4 Accès aux populations à des fins humanitaires et conséquences pour le PAM

Le Conseil a pris note des informations contenues dans la "Note sur l'accès aux populations à des fins humanitaires et conséquences pour le PAM" (WFP/EB.1/2006/5-B + Corr.1 + Corr.2) et a invité le Secrétariat à continuer d'affiner ses connaissances dans ce domaine.

22 février 2006

2006/EB.1/5 Achats de produits alimentaires dans les pays en développement

Ayant examiné le document intitulé "Achats de produits alimentaires dans les pays en développement" (WFP/EB.1/2006/5-C), le Conseil a pris note des questions soulevées par les achats locaux, sous-régionaux et régionaux de denrées alimentaires, en particulier lorsque les marchés ne sont guère développés, et est conscient des effets positifs et éventuellement négatifs que les achats du PAM peuvent avoir sur ces marchés. Le Conseil a donc demandé au Secrétariat de poursuivre et d'approfondir son analyse de l'impact que peut avoir l'achat de denrées alimentaires en matière de développement sur les marchés et sur la sécurité alimentaire des groupes vulnérables. Le Conseil a demandé en outre au PAM d'encourager les achats locaux, sous-régionaux et régionaux, dans la mesure du possible.

En outre, le Conseil,

- sous réserve que les achats du PAM soient efficaces et répondent en temps voulu aux besoins des bénéficiaires, **a réaffirmé** que le PAM continuera d'effectuer des achats de produits alimentaires d'une manière qui accentue les impacts positifs et atténue les conséquences négatives;
- **a prié instamment** les donateurs de consentir en temps voulu davantage de financements non assortis de restrictions et plus aisément prévisibles, afin que le PAM puisse organiser et effectuer ses achats de produits alimentaires sur les marchés locaux, sous-régionaux et régionaux de manière plus efficace; et
- **a demandé** au PAM de s'efforcer de maximiser l'impact bénéfique que ses achats peuvent avoir sur le développement:
 - ◇ en travaillant étroitement avec les gouvernements, la FAO, le FIDA et d'autres intervenants pour évaluer la capacité des marchés locaux, sous-régionaux et régionaux de participer aux opérations d'achat du PAM et pour soutenir les efforts déployés par les partenaires du Programme afin de renforcer cette capacité;
 - ◇ en veillant à ce que les bureaux de pays ou les bureaux régionaux du PAM disposent, là où les besoins du Programme l'exigent, du personnel nécessaire pour effectuer des achats de produits alimentaires fondés sur une connaissance et une analyse suffisantes des marchés locaux, sous-régionaux et régionaux; et



- ◇ en fournissant au Conseil, à l'occasion de l'examen des opérations du PAM et des situations de pays, un relevé détaillé de l'origine des produits achetés, ou reçus, sur les marchés locaux, sous-régionaux et régionaux et des évaluations de la capacité des fournisseurs locaux, sous-régionaux et régionaux de répondre aux besoins en matière d'achat.

Le Conseil a demandé au Secrétariat de lui faire rapport, à sa session annuelle de 2006 et régulièrement par la suite, sur la mise en oeuvre des mesures qu'il a demandées.

21 février 2006

2006/EB.1/6 Initiative visant à éliminer la faim et la dénutrition chez les enfants

Le Conseil a pris note de l'exposé oral du Secrétariat sur l'Initiative visant à éliminer la faim et la dénutrition chez les enfants. Les points principaux de cet exposé, ainsi que les observations du Conseil, figureront dans le résumé des travaux de la session.

21 février 2006

RESSOURCES, QUESTIONS FINANCIÈRES ET BUDGÉTAIRES

2006/EB.1/7 Examen des modes d'établissement du taux de recouvrement des CAI

Le Conseil a pris note du document "Examen des modes d'établissement du taux de recouvrement des CAI" (WFP/EB.1/2006/6-A/1) et attendait avec intérêt l'examen complet et définitif de ce taux qui serait présenté à sa session annuelle en juin 2006.

Le Conseil a aussi pris note des observations formulées par le Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires (CCQAB) (WFP/EB.1/2006/6(A,B,C,D,E)/2) et par le Comité financier de la FAO (WFP/EB.1/2006/6(A,B,C,D,E)/3).

21 février 2006

2006/EB.1/8 Examen des modalités d'établissement des rapports sur les pertes de produits alimentaires après livraison présentés au Conseil d'administration: Rapport du Commissaire aux comptes

Le Conseil a pris note du document "Examen des modalités d'établissement des rapports sur les pertes de produits alimentaires après livraison présentés au Conseil d'administration: Rapport du Commissaire aux comptes" (WFP/EB.1/2006/6-B/1) et attendait avec intérêt les mesures prises par la direction pour donner suite aux recommandations et conclusions du rapport.

Le Conseil a aussi pris note des observations formulées par le CCQAB (WFP/EB.1/2006/6(A,B,C,D,E)/2) et par le Comité financier de la FAO (WFP/EB.1/2006/6(A,B,C,D,E)/3).

21 février 2006



2006/EB.1/9 Suite donnée aux recommandations formulées par le Commissaire aux comptes

Le Conseil a pris note des informations contenues dans le document "Suite donnée aux recommandations formulées par le Commissaire aux comptes" (WFP/EB.1/2006/6-C/1).

Le Conseil a aussi pris note des observations formulées par le CCQAB (WFP/EB.1/2006/6(A,B,C,D,E)/2) et par le Comité financier de la FAO (WFP/EB.1/2006/6(A,B,C,D,E)/3).

21 février 2006

RAPPORTS D'ÉVALUATION

2006/EB.1/10 Évaluation de l'aide du PAM à la Chine (1979–2005)

Le Conseil a pris note du document intitulé "Évaluation de l'aide du PAM à la Chine (1979–2005)" (WFP/EB.1/2006/7-A).

23 février 2006

2006/EB.1/11 Rapport résumé de l'examen thématique du ciblage dans les interventions de secours

Le Conseil a pris note des informations contenues dans le "Rapport résumé de l'examen thématique du ciblage dans les interventions de secours" (WFP/EB.1/2006/7-B).

21 février 2006

2006/EB.1/12 Compte-rendu de l'étude thématique des interventions concernant la nutrition maternelle et infantile bénéficiant de l'aide du PAM

Le Conseil a pris note du document "Compte-rendu de l'étude thématique des interventions concernant la nutrition maternelle et infantile bénéficiant de l'aide du PAM" (WFP/EB.1/2006/7-C*) et des recommandations qui y figuraient. Il attendait avec intérêt de recevoir une description plus détaillée de la suite donnée par la direction à sa prochaine session.

22 février 2006

2006/EB.1/13 Évaluation conjointe PAM/HCR des projets pilotes de distribution de produits alimentaires

Le Conseil a pris note du document "Évaluation conjointe PAM/HCR des projets pilotes de distribution de produits alimentaires" (WFP/EB.1/2006/7-D) et a encouragé le PAM à prendre des mesures sur la base des résultats obtenus et des observations faites au cours de la discussion.

22 février 2006



PORTEFEUILLE D'ACTIVITÉS DANS LA RÉGION AFRIQUE AUSTRALE

QUESTIONS OPÉRATIONNELLES

2006/EB.1/14 Interventions prolongées de secours et de redressement soumises au Conseil d'administration pour approbation—Angola 10433.0

Le Conseil a approuvé l'IPSR Angola 10433.0 "Aide alimentaire pour l'éducation et la santé destinée aux communautés touchées par la guerre en Angola" (WFP/EB.1/2006/8/1 + Corr.1).

21 février 2006

PORTEFEUILLE D'ACTIVITÉS DE LA RÉGION MOYEN-ORIENT, ASIE CENTRALE ET EUROPE ORIENTALE

QUESTIONS OPÉRATIONNELLES

2006/EB.1/15 Interventions prolongées de secours et de redressement soumises au Conseil d'administration pour approbation—Pakistan 10504.0

Le Conseil a approuvé l'IPSR Pakistan 10504.0 "Intervention de secours et de redressement au lendemain du séisme —Asie du Sud" (WFP/EB.1/2006/8/2).

22 février 2006

PORTEFEUILLE D'ACTIVITÉS DE LA RÉGION ASIE

QUESTIONS OPÉRATIONNELLES

2006/EB.1/16 Interventions prolongées de secours et de redressement soumises au Conseil d'administration pour approbation—République populaire démocratique de Corée 10488.0

Le Conseil a approuvé l'IPSR République populaire démocratique de Corée 10488.0 "Aide au redressement pour les groupes vulnérables en République populaire démocratique de Corée" (WFP/EB.1/2006/8/3). Il a demandé au Secrétariat de mettre en place, à la discrétion du Directeur exécutif, des consultations informelles avec le Conseil concernant les négociations avec le Gouvernement de la République populaire démocratique de Corée sur la lettre d'entente (LOU) et de présenter un rapport écrit au Conseil en juin 2006.

23 février 2006

QUESTIONS D'ADMINISTRATION ET DE GESTION

2006/EB.1/17 Rapports du Corps commun d'inspection intéressant le travail du PAM

Après avoir examiné les recommandations contenues dans les huit rapports du Corps commun d'inspection de 2004 et dans un rapport de 2005 intéressant le travail du PAM (WFP/EB.1/2006/11), le Conseil a pris note des suites données par le PAM à ces recommandations.

23 février 2006



RÉSUMÉ DES TRAVAUX DU CONSEIL D'ADMINISTRATION**2006/EB.1/18 Résumé des travaux de la deuxième session ordinaire de 2005 du Conseil d'administration**

Le Conseil a entériné le projet de "Résumé des travaux de la deuxième session ordinaire de 2005 du Conseil d'administration", dont la version finale sera disponible sous la cote WFP/EB.2/2005/15.

23 février 2006



ANNEXE I**ORDRE DU JOUR**

1. *Adoption de l'ordre du jour*
2. *Élection du Bureau et désignation du Rapporteur*
3. *Questions stratégiques actuelles et futures*
4. *Rapports annuels*
 - Rapport annuel au Conseil économique et social et au Conseil de la FAO pour 2005
5. *Questions de politique générale*
 - a) Le ciblage dans les situations d'urgence
 - b) L'accès aux populations à des fins humanitaires et conséquences pour le PAM
 - c) Achats de produits alimentaires dans les pays en développement
 - d) Initiative visant à éliminer la faim et la dénutrition chez les enfants: Rapport d'activité
6. *Ressources, questions financières et budgétaires*
 - a) Examen des modalités régissant le taux de recouvrement des CAI
 - b) Examen des modalités d'établissement des rapports sur les pertes après livraison présentés au Conseil d'administration: Rapport du Commissaire aux comptes
 - c) Suite donnée aux recommandations formulées par le Commissaire aux comptes
 - d) Situation actuelle du Plan de gestion du PAM
 - e) Rapport intérimaire sur les normes internationales de comptabilité
 - f) Rapport sur l'examen des procédures de l'Organisation
7. *Rapports d'évaluation*
 - a) Évaluation de l'aide du PAM à la Chine (1979-2005)
 - b) Évaluation thématique du ciblage dans les opérations de secours
 - c) Synthèse de l'étude thématique des interventions en faveur de la nutrition maternelle et infantile bénéficiant de l'aide du PAM
 - d) Évaluation conjointe HCR-PAM sur les projets pilotes de distribution de produits alimentaires

Questions opérationnelles**8. *Projets soumis au Conseil d'administration pour approbation***

Interventions prolongées de secours et de redressement

- Angola 10433.0
- Pakistan 10504.0
- République populaire démocratique de Corée 10488.0



9. ***Rapports du Directeur exécutif sur des questions opérationnelles***
 - Opérations d'urgence approuvées par le Directeur exécutif ou par le Directeur exécutif et le Directeur général de la FAO (1er juillet–31 décembre 2005)
10. ***Questions d'organisation et de procédure***
 - Programme de travail du Conseil d'administration pour l'exercice biennal 2006-2007
11. ***Questions d'administration et de gestion***
 - Rapports du Corps commun d'inspection intéressant le travail du PAM
12. ***Résumé des travaux de la deuxième session ordinaire de 2005 du Conseil d'administration***
13. ***Questions diverses***
 - Rapport sur la réunion conjointe des Conseils d'administration du PNUD/UNFPA, de l'UNICEF et du PAM
 - Grippe aviaire: derniers développements
14. ***Vérification des décisions et recommandations adoptées***



ANNEXE II**LISTE DES DOCUMENTS**

Point de l'ordre du jour provisoire	Titre des documents	Cote des documents
Adoption de l'ordre du jour		
1	Ordre du jour provisoire	WFP/EB.1/2006/1/1
	Ordre du jour provisoire annoté	WFP/EB.1/2006/1/2
Rapports annuels		
4	Rapport annuel au Conseil économique et social et au Conseil de la FAO pour 2005	WFP/EB.1/2006/4/Rev.1 + Add.1
Questions de politique générale		
5 a)	Le ciblage dans les situations d'urgence	WFP/EB.1/2006/5-A
5 b)	Note sur l'accès aux populations à des fins humanitaires et conséquences pour le PAM	WFP/EB.1/2006/5-B + Corr.1 et 2
5 c)	Achats de produits alimentaires dans les pays en développement	WFP/EB.1/2006/5-C
Ressources, questions financières et budgétaires		
6 a)	Examen des modalités régissant le taux de recouvrement des CAI	WFP/EB.1/2006/6-A/1
	Rapport du Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires (CCQAB)	WFP/EB.1/2006/6-(A,B,C,D,E)/2
	Rapport du Comité financier de la FAO	WFP/EB.1/2006/6-(A,B,C,D,E)/3
6 b)	Examen des modalités d'établissement des rapports sur les pertes de produits alimentaires après livraison présentés au Conseil d'administration: Rapport du Commissaire aux comptes	WFP/EB.1/2006/6-B/1
6 c)	Suite donnée aux recommandations formulées par le Commissaire aux comptes	WFP/EB.1/2006/6-C/1



Point de l'ordre du jour provisoire	Titre des documents	Cote des documents
-------------------------------------	---------------------	--------------------

6 d)	Situation actuelle du Plan de gestion biennal	WFP/EB.1/2006/6-D/1
------	---	---------------------

6 e)	Rapport intérimaire sur les normes comptables internationales	WFP/EB.1/2006/6-E/1
------	---	---------------------

6 f)	Rapport sur l'examen des procédures de l'Organisation	WFP/EB.1/2006/6-F
------	---	-------------------

Rapports d'évaluation

7 a)	Évaluation de l'aide du PAM à la Chine (1979-2005)	WFP/EB.1/2006/7-A
------	--	-------------------

7 b)	Rapport résumé de l'examen thématique du ciblage dans les interventions de secours	WFP/EB.1/2006/7-B
------	--	-------------------

7 c)	Compte-rendu de l'étude thématique des interventions en faveur de la nutrition maternelle et infantile bénéficiant de l'aide du PAM	WFP/EB.1/2006/7-C*
------	---	--------------------

7 d)	Évaluation conjointe PAM/HCR des projets pilotes de distribution de produits alimentaires	WFP/EB.1/2006/7-D
------	---	-------------------

Projets soumis au Conseil d'administration pour approbation

8	Interventions prolongées de secours et de redressement	
	➤ Angola 10433.0	WFP/EB.1/2006/8/1 + Corr.1
	➤ Pakistan 10504.0	WFP/EB.1/2006/8/2
	➤ République populaire démocratique de Corée 10488.0	WFP/EB.1/2006/8/3

Rapports du Directeur exécutif sur des questions opérationnelles

9	Opérations d'urgence approuvées par le Directeur exécutif ou par le Directeur exécutif et le Directeur général de la FAO entre le 1er juillet et le 31 décembre 2005	WFP/EB.1/2006/9
---	--	-----------------



Point de l'ordre du jour provisoire	Titre des documents	Cote des documents
Questions d'organisation et de procédure		
10	Programme de travail du Conseil d'administration pour l'exercice biennal 2006–2007	WFP/EB.1/2006/10
Questions d'administration et de gestion		
11	Rapports du Corps commun d'inspection intéressant le travail du PAM	WFP/EB.1/2006/11
Questions diverses		
13	Rapport sur la réunion conjointe des Conseils d'administration du PNUD/UNFPA, de l'UNICEF et du PAM	WFP/EB.1/2006/13
Vérification des décisions et recommandations adoptées		
14	Décisions et recommandations de la première session ordinaire de 2006 du Conseil d'administration	WFP/EB.1/2006/14
	Résumé des travaux de la première session ordinaire de 2006 du Conseil d'administration	WFP/EB.1/2006/15**
Notes d'information		
	Renseignements à l'usage des participants	WFP/EB.1/2006/INF/1
	Calendrier provisoire	WFP/EB.1/2006/INF/2/Rev.1
	Liste provisoire des documents	WFP/EB.1/2006/INF/3/Rev.1
	Liste provisoire des participants	WFP/EB.1/2006/INF/4/Rev.2
	Rapport du Directeur exécutif sur les mouvements du personnel de direction (1er novembre 2005–31 janvier 2006)	WFP/EB.1/2006/INF/5

* Réimprimé pour raisons techniques.

** Sera publié après aval du Conseil d'administration à sa session annuelle de juin 2006.



ANNEXE III

LISTE DES PARTICIPANTS

MEMBERS
MEMBRES
MIEMBROS
الدول الأعضاء

ALGERIA – ALGÉRIE – ARGELIA – الجزائر

REPRÉSENTANT:

S.E. M. Rachid MARIF
Ambassadeur
Représentant permanent de la République algérienne démocratique et populaire auprès de la FAO, du PAM et du FIDA

SUPPLÉANTS:

Nasreddine RIMOUCHE
Ministre Conseiller
Représentant permanent adjoint de la République algérienne démocratique et populaire auprès de la FAO, du PAM et du FIDA

Abderrahman HAMIDAOU
Ministre Plénipotentiaire
Représentant permanent adjoint de la République algérienne démocratique et populaire auprès de la FAO, du PAM et du FIDA

ANGOLA – أنغولا

REPRÉSENTANT:

Kiala Kia MATEVA
Chargé d'affaires a.i.
Conseiller
Représentant permanent adjoint de la République d'Angola auprès de la FAO, du PAM et du FIDA

SUPPLÉANTS:

Carlos Alberto AMARAL
Conseiller
Représentant permanent suppléant de la République d'Angola auprès de la FAO, du PAM et du FIDA

Pedro WALIPI CALENGA
Directeur général
Unité technique de coordination d'aide humanitaire
Luanda

José António Lino FERREIRA MARTINS
Consultant du Cabinet ministériel
Cabinet du Ministre de l'assistance et de la réinsertion sociale
Luanda

Manuel SPENCER
Ambassade de la République d'Angola

AUSTRALIA – AUSTRALIE – أستراليا

REPRESENTATIVE:

H.E. Peter WOOLCOTT
Ambassador
Permanent Representative of Australia

ALTERNATES:

Peter WADDELL-WOOD
Counsellor
Alternate Permanent Representative of Australia
Australian Delegation to the OECD

Kristina GILL
Adviser (Development Cooperation)
Alternate Permanent Representative of Australia

AUSTRIA – AUTRICHE – النمسا

REPRESENTATIVE:

Natalie FEISTRITZER
Attaché (Agricultural Affairs)
Permanent Representative of the Republic of Austria to FAO

ALTERNATES:

Norbert WINKLER
Officer-in-Charge
Federal Ministry for Agriculture, Forestry, Environment and Water Management
Vienna

Johanna AL-KHAFI
Assistant to the Permanent Representative of Austria to FAO
Embassy of Austria

BANGLADESH – بنغلاديش

REPRESENTATIVE:

Md. MOKHLES-UR-RAHMAN
Joint Secretary
Ministry of Finance
Economic Relations Division
Government of the People's Republic of Bangladesh
Dhaka



ALTERNATE:

Nasrin AKHTER
Economic Counsellor
Alternate Permanent Representative of the
People's Republic of Bangladesh to FAO, IFAD
and WFP

CANADA – CANADÁ – كندا

REPRESENTATIVE:

H.E. Robert FOWLER
Ambassador
Permanent Representative of Canada to the UN
Food and Agriculture Agencies

ALTERNATES:

Catherine BRAGG
Director General
Humanitarian Assistance Unit
Peace and Security, Multilateral Programs
Branch
Canadian International Development Agency
Gatineau, Québec

James MELANSON
Counsellor
Deputy Permanent Representative of Canada to
the UN Food and Agriculture Agencies

Katrina BURGESS
Executive Assistant to Ambassador
Personal Representative of the Prime Minister
for Africa and the Head of the Prime Minister's
Special Advisory Team on Sudan
Canadian Embassy

Anar MAMDANI
Development Officer
Humanitarian Assistance Unit
Peace and Security, Multilateral Programs
Branch
Canadian International Development Agency
Gatineau, Québec

CHINA – CHINE – الصين

REPRESENTATIVE:

H.E. MA Youxiang
Minister Plenipotentiary
Permanent Representative of the People's
Republic of China to the UN Agencies for Food
and Agriculture in Rome

ALTERNATES:

YAO Xiangjun
Deputy Director General
Department of International Cooperation
Ministry of Agriculture
Beijing

HU Yan'an
Counsellor
Alternate Permanent Representative of the
People's Republic of China to the United Nations
Agencies for Food and Agriculture in Rome

GUO Handi
First Secretary
Alternate Permanent Representative of the
People's Republic of China to the United Nations
Agencies for Food and Agriculture in Rome

WANG Weiqin
Deputy Division Director
Department of International Cooperation
Ministry of Agriculture
Beijing

CHEN Changbing
Third Secretary
Alternate Permanent Representative of the
People's Republic of China to the United Nations
Agencies for Food and Agriculture in Rome

COLOMBIA – COLOMBIE – كولومبيا

REPRESENTANTE:

Francisco José COY GRANADOS
Ministro Consejero
Representante Permanente Adjunto de la
República de Colombia ante los Organismos
Especializados de las Naciones Unidas en
Roma

ALTERNO:

Juan Carlos SÁNCHEZ
Primer Secretario
Representante Permanente Alterno de la
República de Colombia ante los Organismos
Especializados de las Naciones Unidas en
Roma

CONGO, REPUBLIC OF THE – CONGO, RÉPUBLIQUE DU – CONGO, REPÚBLICA DEL – جمهورية الكونغو

REPRÉSENTANT:

Michel ELENGA EKOBO
Directeur général
Ministère du plan
Brazzaville

SUPPLÉANTS:

Laurent MGAMPIO
Directeur des programmes d'aide en nature
Ministère du plan
Brazzaville

Emile ESSEMA
Deuxième Conseiller
Représentant permanent adjoint de la
République du Congo

CUBA – كوبا

REPRESENTANTE:

Excmo. Sr. Alfredo Néstor PUIG PINO
Embajador
Representante Permanente de la Misión de
Cuba ante los Organismos de las Naciones
Unidas en Roma



ALTERNOS:

Delia RODRÍGUEZ PARRA
Tercer Secretario
Representante Permanente Alterna de la Misión
de Cuba ante los Organismos de las Naciones
Unidas en Roma

Natasha ÁGUILA
Directora de Relaciones Internacionales del
Ministerio de la Industria Alimenticia
La Habana

Carlos ALFARO
Funcionario
Ministerio para la Inversión Extranjera y la
Colaboración Económica
La Habana

DENMARK – DANEMARK – DINAMARCA –
الدانمرك

REPRESENTATIVE:

Kristian HØJERSHOLT
Minister Counsellor
Deputy Permanent Representative of Denmark
to the UN Agencies in Rome

ALTERNATE:

Marie Louise BLAUENFELDT
Attaché
Alternate Permanent Representative of Denmark
to the UN Agencies in Rome

ETHIOPIA – ÉTHIOPIE – ETIOPIÁ – إيثيوبيا

REPRESENTATIVE:

H.E. Mengistu HULLUKA
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
Permanent Representative of Federal
Democratic Republic of Ethiopia to the
United Nations Agencies in Rome

ALTERNATE:

Eshetu YISMA NEGATU
First Secretary
Alternate Permanent Representative of the
Federal Democratic Republic of Ethiopia to the
United Nations Agencies in Rome

FRANCE – FRANCIA – فرنسا

REPRÉSENTANT:

S.E. M. Charles MILLON
Ambassadeur
Représentant permanent de la République
française auprès de l'OAA et du PAM

SUPPLÉANTS:

Marc TROUYET
Deuxième Conseiller
Représentant permanent adjoint de la
République française auprès de l'OAA et du
PAM

Patrick PRUVOT
Secrétaire général du Comité interministériel
pour l'agriculture et l'alimentation
Bureau du Premier Ministre
Paris

Marie Cécile THIRION
Chargée de mission
Ministère des affaires étrangères
Paris

Laurent Jean-Luc CONTINI
Sous-Directeur des affaires économiques
Direction des Nations Unies et des
organisations internationales,
Ministère des affaires étrangères
Paris

Natasha BUTLER
Ministère des affaires étrangères
Paris

GERMANY – ALLEMAGNE – ALEMANIA –
ألمانيا

REPRESENTATIVE:

H.E. Guntram Freiherr VON SCHENCK
Ambassador
Permanent Representative of the Federal
Republic of Germany to FAO and the other
International Organizations

ALTERNATES:

Ursula WIEDEMANN
Deputy Head of Division
Federal Ministry for Economic Cooperation and
Development
Bonn

Bernd DUNNZLAFF
Counsellor
Alternate Permanent Representative of the
Federal Republic of Germany to FAO and the
other international organizations

Ilse HAHN
Deputy Head of Division
Federal Ministry for Economic Cooperation and
Development
Bonn

Thomas SCHAEF
Senior Planning Officer
International Cooperation in the Context of
Conflicts and Disasters
Deutsche Gesellschaft für Technische
Zusammenarbeit (GTZ)
Eschborn

Jurij ASTON
Assistant Head of Division
Federal Foreign Office
Berlin



GUATEMALA – غواتيمالا

REPRESENTANTE:

Excmo. Sr. Francisco Eduardo BONIFAZ RODRÍGUEZ
Embajador
Representante Permanente de la República de Guatemala ante la FAO, el FIDA y el PMA

ALTERNA:

Ileana RIVERA DE ANGOTTI
Primer Secretario
Representante Permanente Alterna de la República de Guatemala ante FAO, FIDA y PMA

HAITI – HAÏTI – HAITÍ – هايتي

REPRÉSENTANT:

Carl Benny RAYMOND
Conseiller
Représentant permanent suppléant d'Haïti auprès de la FAO, du PAM et du FIDA

SUPPLÉANT:

Patrick SAINT-HILAIRE
Conseiller
Chargé d'affaires
Ambassade d'Haïti près le Saint-Siège

INDIA – INDE – الهند

REPRESENTATIVE:

H.E. Rajiv DOGRA
Ambassador
Permanent Representative of the Republic of India to FAO, WFP and IFAD

ALTERNATE:

Ramalingam PARASURAM
Minister (Agriculture)
Alternate Permanent Representative of the Republic of India to FAO, WFP and IFAD

INDONESIA – INDONÉSIE – إندونيسيا

REPRESENTATIVE:

H.E. Susanto SUTOYO
Ambassador
Permanent Representative of the Republic of Indonesia

ALTERNATES:

Husein DJAFAR
Minister
Deputy Permanent Representative of the Republic of Indonesia

TABRANI

Deputy
Secretariat for Disaster Management
Coordination

Asianto SINAMBELA

Director for Trade, Industry, Investment and Property Rights
Department of Foreign Affairs

Tjuk Eko Hari BASUKI

Head of Food Availability and Vulnerability
Ministry of Agriculture
Jakarta

Max H. TUAPATTIMAIN

Head of Planning Bureau
Department of Social Welfare
Jakarta

Siti Nugraha MAULUDIAH

First Secretary
Alternate Permanent Representative of the Republic of Indonesia

Arwandrja RUKMA

Chief, Multilateral Technical Cooperation
State Secretariat
Jakarta

Enal Tawakal TAHRIR

Caretaker for WFP Programme
Office of Coordinating Minister for People's Welfare
Jakarta

Adang SETIANA

Deputy Coordinating Minister for People's Welfare
Jakarta

JAPAN – JAPON – JAPÓN – اليابان

REPRESENTATIVE:

H.E. Yuji NAKAMURA
Ambassador
Permanent Representative of Japan to FAO and WFP

ALTERNATES:

Motoyoshi NORO
Director
Humanitarian Assistance Division
Global Issues Department
Ministry of Foreign Affairs
Tokyo

Seiichi YOKOI

Minister-Counsellor
Deputy Permanent Representative of Japan to FAO and WFP

Yoshihiro KURAYA

Second Secretary
Alternate Permanent Representative of Japan to FAO and WFP

KUWAIT – KOWEÏT – الكويت

REPRESENTATIVE:

Lamya Ahmad AL-SAQQAF
Counsellor
Permanent Representative of the Permanent Representation of the State of Kuwait



ALTERNATE:

Eleonora GAUDIOSI
Assistant to the Permanent Representative of
Kuwait to FAO
Permanent Representation of the State of
Kuwait

MEXICO – MEXIQUE – MÉXICO – المكسيك

REPRESENTANTE:

Vladimir HERNÁNDEZ LARA
Consejero
Representante Permanente Adjunto de México
ante el PMA

ALTERNA:

Luz Estela SANTOS MALDONADO
Consejero
Representante Permanente Alterna de México
ante el PMA

**NETHERLANDS – PAYS-BAS – PAÍSES
BAJOS – هولندا**

REPRESENTATIVE:

H.E. Ewald WERMUTH
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
Permanent Representative of the Kingdom of
the Netherlands to FAO, WFP and IFAD

ALTERNATES:

Thom SPRENGER
International Markets Division
Sustainable Economic Development Department
Ministry of Foreign Affairs
The Hague

Theo VAN BANNING
Counsellor

Deputy Permanent Representative of the
Kingdom of the Netherlands to FAO, WFP and
IFAD

Monique MULLER
Senior Policy Officer
Humanitarian Aid Division
Ministry of Foreign Affairs
The Hague

Marianne SINKE
Policy Officer
Coordination and Institutional Affairs Division
United Nations and International Financial
Institutions Department
Ministry of Foreign Affairs
The Hague

NIGER – NIGER – النيجر

REPRÉSENTANT:

S.E. Mme Fatouma Mireille AUSSEIL
Ambassadeur
Représentante permanente du Niger auprès de
la FAO, du FIDA et du PAM

SUPPLÉANT:

Adam Maiga ZAKARIAOU
Conseiller
Représentant permanent adjoint du Niger
auprès de la FAO, du FIDA et du PAM

**NORWAY – NORVÈGE – NORUEGA –
النرويج**

REPRESENTATIVE:

Margaret SLETTEVOLD
Minister Counsellor
Permanent Representative of Norway

ALTERNATES:

Arne B. HONNINGSTAD
Advisor
Ministry of Foreign Affairs
Oslo

Stian Sand CHRISTENSEN
Higher Executive Officer
Ministry of Foreign Affairs
Oslo

PAKISTAN – PAKISTÁN – باكستان

REPRESENTATIVE:

H.E. Mirza Qamar BEG
Ambassador
Permanent Representative of the Islamic
Republic of Pakistan

ALTERNATE:

Aamir Ashraf KHAWAJA
Agriculture Counsellor
Alternate Permanent Representative of the
Islamic Republic of Pakistan

**RUSSIAN FEDERATION – FÉDÉRATION
DE RUSSIE – FEDERACIÓN DE RUSIA –
الاتحاد الروسي**

REPRESENTATIVE:

Alexander A. TITARENKO
Counsellor
Permanent Representative of the
Russian Federation to WFP

ALTERNATES:

Nikolay I. RUBTSOV
Alternate Permanent Representative of the
Russian Federation to FAO

Gennady A. KISSELEV
Second Secretary
Ministry of Foreign Affairs
Moscow

SENEGAL – SÉNÉGAL – السنغال

REPRÉSENTANT:

S.E. M. Papa Cheikh Saadibou FALL
Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
Représentant permanent du Sénégal auprès de
la FAO, du FIDA et du PAM



SUPPLÉANTS:

Moussa NIANG
 Chef de la cellule études et informations
 Commissariat à la sécurité alimentaire
 Ministère de l'agriculture, de l'hydraulique rurale
 et de la sécurité alimentaire
 Dakar

Moussa Bocar LY
 Ministre-Conseiller
 Représentant permanent adjoint du Sénégal
 auprès de la FAO, du FIDA et du PAM

Alassane WÉLÉ
 Deuxième Conseiller
 Représentant permanent suppléant du Sénégal
 auprès de la FAO, du FIDA et du PAM

Farba SENGHOR
 Ministère de l'agriculture, de l'hydraulique rurale
 et de la sécurité alimentaire
 Dakar

Awa Ba NDOUR
 Conseiller technique
 Ministère de l'agriculture, de l'hydraulique rurale
 et de la sécurité alimentaire
 Dakar

SLOVENIA – SLOVÉNIE – ESLOVENIA – سلوفينيا

REPRÉSENTANT:

H.E. Bojana HOCEVAR
 Minister Plenipotentiary
 Permanent Representative of the
 Republic of Slovenia to FAO

SWITZERLAND – SUISSE – SUIZA – سويسرا

REPRÉSENTANT:

Marco FERRARI
 Chef de délégation
 Suppléant du délégué à l'aide humanitaire et
 Chef CSA
 Direction du développement et de la coopération
 (DDC)
 Berne

SUPPLÉANTS:

Ann Kathrin BOHNERT
 Suppléante
 Domaine aide humanitaire et CSA
 Direction du développement et de la coopération
 (DDC)
 Berne

Christine TOBLER
 Suppléante
 Domaine aide humanitaire et CSA
 Direction du développement et de la coopération
 (DDC)
 Berne

Lothar CAVIEZEL
 Ministre
 Représentant permanent de la Suisse auprès de
 la FAO, du FIDA et du PAM

Magdalena LESJAK
 Première secrétaire
 Représentante permanente suppléante de la
 Suisse auprès de la FAO, du FIDA et du PAM

SYRIAN ARAB REPUBLIC – RÉPUBLIQUE ARABE SYRIENNE – REPUBBLICA ÀRABE SIRIA – الجمهورية العربية السورية

REPRESENTATIVE:

Yahya DIAB
 Third Secretary
 Alternate Permanent Representative of the
 Syrian Arab Republic to FAO, WFP and IFAD

TUNISIA – TUNISIE – TÚNEZ – تونس

REPRÉSENTANT:

Nabil AMMAR
 Ministre plénipotentiaire
 Représentant permanent suppléant de la
 République tunisienne

SUPPLÉANT:

Abdelhamid ABID
 Conseiller des affaires étrangères
 Représentant permanent suppléant de la
 République tunisienne

UKRAINE – UCRANIA – أوكرانيا

REPRESENTATIVE:

Andrii BILESTSKYI
 Counsellor of the United Nations Department
 Ministry of Foreign Affairs
 Kiev

ALTERNATE:

Oksana DRAMARETSKA
 First Secretary
 Alternate Permanent Representative of Ukraine

UNITED KINGDOM – ROYAUME-UNI – REINO UNIDO – المملكة المتحدة

REPRESENTATIVE:

H.E. Matthew WYATT
 Ambassador
 Permanent Representative of the
 United Kingdom to the United Nations Food and
 Agriculture Agencies in Rome

ALTERNATES:

Neil BRISCOE
 First Secretary (Humanitarian Affairs)
 Alternate Permanent Representative of the
 United Kingdom to the United Nations Food and
 Agriculture Agencies in Rome



Nicolette CIORBA
Office Manager
United Kingdom Permanent Representation to
the United Nations Food and Agriculture
Agencies in Rome

**UNITED REPUBLIC OF TANZANIA –
RÉPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE –
REPÚBLICA UNIDA DE TANZANÍA – تنزانيا**

REPRESENTATIVE:

H.E. Costa Ricky MAHALU
Ambassador
Permanent Representative of the
United Republic of Tanzania

**UNITED STATES OF AMERICA – ÉTATS-
UNIS D'AMÉRIQUE – ESTADOS UNIDOS
DE AMÉRICA – الولايات المتحدة الأمريكية**

REPRESENTATIVE:

H.E. Tony P. HALL
Ambassador
Permanent Representative of the U.S. Mission
to the United Nations Agencies for Food and
Agriculture

ALTERNATES:

Richard NEWBERG
Counsellor for Humanitarian Affairs
U.S. Mission to the United Nations Agencies for
Food and Agriculture

Harriet SPANOS
Emergency Program Specialist
U.S. Mission to the United Nations Agencies for
Food and Agriculture

Elizabeth PETROVSKI
Budget Program Specialist
U.S. Mission to the United Nations Agencies for
Food and Agriculture

Samuel CLARK
Program Specialist
U.S. Mission to the United Nations Agencies for
Food and Agriculture

William GAVERLINK
Assistant Administrator
United States Agency for International
Development
Washington, D.C.

Jonathan DWORKEN
Acting Director
Office of Food for Peace
Bureau for Democracy, Conflict and
Humanitarian Assistance
U.S. Agency for International Development
Washington, D.C.

Babette GAINOR
Deputy Director, Programming Division for
Export Credits
US Department of Agriculture, Foreign
Agriculture Agency
Washington, D.C.

Sharon KOTOK
Foreign Affairs Officer
US Department of State
Bureau of International Organization Affairs
Washington, D.C.

David RHOAD
Senior Adviser
United States Agency for International
Development
Washington, D.C.

Anne Marie DEL CASTILLO
Policy Advisor
United States Agency for International
Development
Washington, D.C.

Jeffrey DRUMMOND
Division Chief, Program Operations Division
US Agency for International Development, Office
of Food for Peace
Washington, D.C.

Timothy Thomas FITZGIBBONS
Refugee Officer
US Department of State
Bureau of Population, Refugees and Migration
Washington, D.C.

ZIMBABWE – زمبابوي

REPRESENTATIVE:

H.E. Mary MUCHADA
Ambassador
Alternate Permanent Representative of the
Republic of Zimbabwe

ALTERNATE:

Tendai NHEKEDZA
Counsellor
Alternate Permanent Representative of the
Republic of Zimbabwe



OBSERVERS
OBSERVATEURS
OBSERVADORES
المراقبون

AFGHANISTAN – AFGANISTÁN – أفغانستان

Abdul RAZAK AYAZI
Agriculture Attaché
Alternate Permanent Representative of the
Islamic Republic of Afghanistan

ALBANIA – ALBANIE – ألبانيا

Vera CARA
Second Secretary
Alternate Permanent Representative of the
Republic of Albania

ARGENTINA – ARGENTINE – الأرجنتين

María SQUEFF
Consejera
Representante Permanente Alternativa de la
República Argentina ante la FAO, el FIDA y el
PMA

**AZERBAIJAN – AZERBAÏDJAN –
AZERBAIYÁN – أذربيجان**

Rashad ASLANOV
Second Secretary
Alternate Permanent Representative of the
Republic of Azerbaijan

BELGIUM – BELGIQUE – BÉLGICA – بلجيكا

John CORNET D'ELZIUS
Ministre Conseiller
Représentant permanent suppléant de la
Belgique auprès de la FAO

Philip HEUTS
Conseiller
Représentant permanent adjoint de la Belgique
auprès de la FAO

Jan VERMEIR
Attaché à la cellule aide alimentaire de la DGCD
Bruxelles

BRAZIL – BRÉSIL – BRASIL – البرازيل

Ligia Maria SCHERER
Minister Counsellor
Deputy Permanent Representative of the
Federative Republic of Brazil to FAO

Mário Gustavo MOTTIN
Secretary
Alternate Permanent Representative of the
Federative Republic of Brazil to FAO

BULGARIA – BULGARIE – بلغاريا

H.E. Krassimir KOSTOV
Minister Plenipotentiary
Permanent Representative of the
Republic of Bulgaria to FAO

BURKINA FASO – بوركينا فاسو

Boubakar Cissé
Conseiller économique
Représentant permanent adjoint du
Burkina Faso

BURUNDI – بوروندي

Ernest NDABASHINZE
Deuxième Conseiller
Représentant permanent suppléant de la
République du Burundi

**CAMEROON – CAMEROUN – CAMERÚN –
الكاميرون**

Moungui MÉDI
Deuxième Conseiller
Représentant permanent adjoint de la
République du Cameroun

**CAPE VERDE – CAP-VERT –
CABO VERDE – الرأس الأخضر**

Maria Goretti SANTOS LIMA
Conseillère
Représentante permanente adjointe de la
République du Cap-Vert

CHILE – CHILI – شيلي

Excmo. Sr. Eduardo ARAYA ALEMPARTE
Embajador
Representante Permanente de la República de
Chile ante la FAO, el FIDA y el PMA

Sergio INSUNZA BECKER
Asesor
Representante Permanente Alternativo de la
República de Chile ante la FAO, el FIDA y el
PMA

COSTA RICA – كوستاريكا

Yolanda GAGO DE SINIGAGLIA
Ministro Consejero
Representante Permanente Alternativa de la
República de Costa Rica ante los Organismos
de las Naciones Unidas en Roma



Ursula PERSIANI
Asistente
Representación Permanente de la República de
Costa Rica ante los Organismos de Naciones
Unidas en Roma

CYPRUS – CHYPRE – CHIPRE – قبرص

H.E. George F. POULIDES
Ambassador
Permanent Representative of the
Republic of Cyprus to United Nations Agencies
for Food and Agriculture

Gabriel ODYSSEOS
Agricultural Attaché
Alternate Permanent Representative of the
Republic of Cyprus to United Nations Agencies
for Food and Agriculture

**CZECH REPUBLIC – RÉPUBLIQUE
TCHÈQUE – REPÚBLICA CHECA – الجمهورية
التشيكية**

Daniela MOYZESOVÁ
Counsellor
Permanent Representative of the Czech
Republic to FAO in Rome

**DEMOCRATIC PEOPLE'S REPUBLIC OF
KOREA – RÉPUBLIQUE POPULAIRE
DÉMOCRATIQUE DE CORÉE – REPÚBLICA
POPULAR DEMOCRÁTICA DE COREA –
جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية**

YUN Su Chang
Minister
Deputy Permanent Representative of the
Democratic People's Republic of Korea

RI Yong Ho
Second Secretary
Alternate Permanent Representative of the
Democratic People's Republic of Korea

EGYPT – ÉGYPTÉ – EGIPTO – مصر

Said MANSOUR
Agricultural Counsellor
Deputy Permanent Representative of the
Arab Republic of Egypt to WFP

EL SALVADOR – السلفادور

Excmo. Sr. José Roberto ANDINO SALAZAR
Embajador
Representante Permanente de la República de
El Salvador ante la FAO

María Eulalia JIMENEZ DE MOCHI ONORI
Ministro Consejero
Representante Permanente Adjunta de la
República de El Salvador ante la FAO

ERITREA – ERYTHRÉE – إريتريا

Yohannes TENSUE
First Secretary
Alternate Permanent Representative of Eritrea to
FAO, WFP and IFAD

FINLAND – FINLANDE – FINLANDIA – فنلندا

Heidi PIHLATIE
Minister Counsellor
Permanent Representative of the Republic of
Finland to FAO

Eeva DAMMERT-TAUBE
Programme Officer
Unit for Humanitarian Assistance
Ministry of Foreign Affairs
Helsinki

GABON – GABÓN – الغابون

Louis Stanislas CHARICAUTH
Conseiller
Représentant permanent suppléant de la
République gabonaise

GREECE – GRÈCE – GRECIA – اليونان

George PANDREMENOS
Minister-Counsellor
Special Advisor to the Deputy Minister for
Foreign Affairs
Athens

H.E. Emmanuel MANOUSSAKIS
Minister Plenipotentiary
Alternate Permanent Representative of Greece
to the UN Agencies for Food and Agriculture

Nike KOUTRAKOU
First Counsellor
Director of Urgent Humanitarian and Food Aid
Ministry of Foreign Affairs
Athens

Stelios HOURMOUZIADIS
Secretary of Embassy
Directorate for Development Cooperation
Ministry of Foreign Affairs
Athens

GUINEA – GUINÉE – غينيا

Jean BAPTISTE GROVOGUI
Conseiller
Représentant permanent suppléant de la Guinée

HOLY SEE – SAINT-SIÈGE – SANTA SEDE

– الكرسي الرسولي –

Msgr. Renato VOLANTE
Observateur Permanent
Mission permanente d'observation du
Saint-Siège
Cité du Vatican



Vincenzo BUONOMO
Suppléant
Mission permanente d'observation du
Saint-Siège
Cité du Vatican

Lelio BERNARDI
Conseiller
Mission permanente d'observation du
Saint-Siège
Cité du Vatican

Giovanni TEDESCO
Conseiller
Mission permanente d'observation du
Saint-Siège
Cité du Vatican

HONDURAS – هندوراس

Mayra REINA
Consejera
Representante Permanente Alterna de la
República de Honduras ante los Organismos
Internacionales

HUNGARY – HONGRIE – HUNGRÍA – المجر

Zoltán KÁLMÁN
Counsellor
Permanent Representative of the Republic of
Hungary

IRELAND – IRLANDE – IRLANDA – آيرلندا

Padraic DEMPSEY
First Secretary
Deputy Permanent Representative of Ireland to
FAO and WFP

ITALY – ITALIE – ITALIA – إيطاليا

H.E. Romualdo BETTINI
Ambassador
Permanent Representative of Italy
to the United Nations Organizations in Rome

Massimo LAVEZZO CASSINELLI
First Counsellor
Deputy Permanent Representative of Italy
to the United Nations Organizations in Rome

Augusto ZODDA
Expert
Ministry of Economy and Finance
Rome

KENYA – كينيا

Ann Belinda NYIKULI
Permanent Representative of the Republic of
Kenya

Joseph Kimani MBURU
Attaché (Agricultural Affairs)
Alternate Permanent Representative of the
Republic of Kenya

LESOTHO – ليسوتو

Matšelis MOJAKI
Adviser
Cabinet Office
Disaster Management Authority
Maseru

Tieiso Maxwell KHALEMA
Adviser
Cabinet Office
Food Management Unit
Maseru

Kabelo Gilbert MAFURA
Charge d'Affaires
Alternate Permanent Representative of the
Kingdom of Lesotho to FAO

Mamosala Semakaleng SHALE
First Secretary
Alternate Permanent Representative of the
Kingdom of Lesotho to FAO

LIBERIA – LIBÉRIA – ليبيريا

Musu J. RUHLE
Counsellor
Deputy Permanent Representative of the
Republic of Liberia and Permanent
Representation to FAO, WFP and IFAD

LUXEMBOURG – LUXEMBURGO – لكسمبرغ

S.E. M. Jean FALTZ
Ambassadeur
Représentant permanent du
Grand-Duché de Luxembourg

Frank BIEVER
Premier Secrétaire
Représentant permanent adjoint du
Grand-Duché de Luxembourg

MADAGASCAR – مدغشقر

S.E. M. Auguste Richard PARAINA
Ambassadeur
Représentant permanent de la République de
Madagascar auprès de la FAO

MONJA
Conseiller
Représentant permanent adjoint de la
République de Madagascar auprès de la FAO

MALAWI – ملاوي

Meria Damalisy Nowa PHIRI
Commissioner
Department of Poverty and Disaster
Management Affairs
Lilongwe

Martyrs P.H. SINGANO
Department of Poverty and Disaster
Management Affairs
Lilongwe



Modibo Mahamane TOURÉ
Deuxième Conseiller
Représentant permanent suppléant du Mali
auprès de la FAO, du PAM et du FIDA

MALAYSIA – MALAISIE – MALASIA – ماليزيا

H.E. Lily ZACHARIAH
Ambassador
Permanent Representative of Malaysia

Johari RAMLI
Attaché (Agricultural Affairs)
Alternate Permanent Representative of Malaysia

MAURITANIA – MAURITANIE – موريتانيا

Abdallahi OULD AHMED DAMOU
Commissaire à la sécurité alimentaire
Nouakchott

S.E. M. Yahya NGAM
Ambassadeur
Représentant permanent de la République
Islamique de Mauritanie auprès du PAM

Abdallahi OULD MOHAMED
Conseiller
Commissaire à la sécurité alimentaire
Nouakchott

Mohamed OULD ZEIN
Directeur de l'observatoire

Mohamed Ahmed OULD GAOUTH
Directeur des programmes
Commissaire à la sécurité alimentaire
Nouakchott

MAURITIUS – MAURICE – MAURICIO – موريشيوس

Denis CANGY
Consul of the Republic of Mauritius
Alternate Permanent Representative of the
Republic of Mauritius to the United Nations
Specialized Agencies in Rome

MOROCCO – MAROC – MARRUECOS – المغرب

S.E. M. Ahmed FAOUZI
Ministre plénipotentiaire
Représentant permanent adjoint du Royaume du
Maroc auprès de l'OAA, du PAM et du FIDA

MOZAMBIQUE – موزامبيق

Laurinda Fernando SAIDE BANZE
Second Secretary
Alternate Permanent Representative of the
Republic of Mozambique

MYANMAR – ميانمار

Hlaing Myint OO
Counsellor
Alternate Permanent Representative of the
Union of Myanmar

NEW ZEALAND – NOUVELLE-ZÉLANDE – NUEVA ZELANDIA – نيوزيلندا

Tiffany BABINGTON
First Secretary and Consul
Alternate Permanent Representative of
New Zealand

NICARAGUA – نيكاراغوا

Amelia SILVA CABRERA
Ministro Consejero
Representante Permanente Alterna de la
República de Nicaragua ante el PMA

PANAMA – PANAMÁ – بنما

Horacio MALTEZ
Ministro Consejero
Representante Permanente Adjunto de la
República de Panamá ante los Organismos de
las Naciones Unidas para la Agricultura y la
Alimentación

POLAND – POLOGNE – POLONIA – بولندا

Ryszard WOJTAL
Minister Counsellor
Permanent Representative of the Republic of
Poland to FAO

PORTUGAL – البرتغال

João Miguel F.B. LOMELINO DE FREITAS
Counsellor
Deputy Permanent Representative of the
Portuguese Republic

REPUBLIC OF KOREA – RÉPUBLIQUE DE COREE – REPÚBLICA DE COREA – جمهورية كوريا

LEE Eun-chul
First Secretary
Alternate Permanent Representative of the
Republic of Korea

ROMANIA – ROUMANIE – RUMANIA – رومانيا

Gabriela DUMITRIU
Counsellor
Deputy Permanent Representative of Romania
to FAO, IFAD and WFP

SAUDI ARABIA – ARABIE SAOUDITE – ARABIA SAUDITA – السعودية

Bandar AL-SHALHOOB
Counsellor
Alternate Permanent Representative of the
Kingdom of Saudi Arabia



SLOVAKIA – SLOVAQUIE – ESLOVAQUIA
– سلوفاكيا

Milan KOVÁČ
Counsellor
Permanent Representative of the
Slovak Republic to FAO

SOUTH AFRICA – AFRIQUE DU SUD –
SUDÁFRICA – جنوب أفريقيا

Margaret MOHAPI
Agricultural Attaché
Alternate Permanent Representative of the
Republic of South Africa to FAO

SPAIN – ESPAGNE – ESPAÑA – إسبانيا

Ernesto RÍOS LÓPEZ
Consejero
Representante Permanente Adjunto de España
ante la FAO y el PMA

María del Carmen ZOMEÑO RODRÍGUEZ
Técnico
Embajada de España
Roma

SRI LANKA – سرى لانكا

Niluka P.G. KADURUGAMUWA
Second Secretary
Alternate Permanent Representative of the
Democratic Socialist Republic of Sri Lanka

SUDAN – SOUDAN – SUDÁN – السودان

Mohamed Eltayeb Elfaki EL NOR
Counsellor (Agricultural Affairs)
Permanent Representative of the Republic of
Sudan

SWEDEN – SUÈDE – SUECIA – السويد

Mats ÅBERG
Deputy Director
Department for Global Development
Ministry of Foreign Affairs
Stockholm

Ann UUSTALU
Minister Counsellor
Permanent Representative of Sweden to the
UN Organizations in Rome

Margaretha ARNESSON-CIOTTI
Programme Officer
Embassy of Sweden

Emma SVENSSON
Junior Professional Officer
Embassy of Sweden

THAILAND – THAÏLANDE – TAILANDIA –
تايلند

Tritaporn KHOMAPAT
Minister (Agriculture)
Permanent Representative of Thailand to the UN
Rome-based Agencies for Food and Agriculture

TURKEY – TURQUIE – TURQUÍA – تركيا

Yüksel YÜCEKAL
First Secretary
Alternate Permanent Representative of the
Republic of Turkey

UGANDA – OUGANDA – أوغندا

Deus MUHWEZI
Assistant Commissioner for Agribusiness
Ministry of Agriculture
Kampala

Robert SABIITI
First Secretary
Alternate Permanent Representative of the
Republic of Uganda

ZAMBIA – ZAMBIE – زامبيا

Willie O. NDEMBELA
First Secretary (Economy)
Alternate Permanent Representative
Embassy of the Republic of Zambia



**OTHER OBSERVERS
AUTRES OBSERVATEURS
OTROS OBSERVADORES**

مراقبون آخرون

**EUROPEAN COMMUNITY –
COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE –
COMUNIDAD EUROPEA**

S.E. M. Luis RITTO

Ambassadeur

Représentant permanent de la Délégation de la Commission européenne auprès de la FAO et des organisations des Nations Unies

Juan Jorge DE LA CABALLERIA

Conseiller

Représentant permanent suppléant de la Délégation de la Commission européenne auprès de la FAO et des organisations des Nations Unies

Claire GAUDOT

Administratrice

Environnement et développement rural
Direction générale développement
Bruxelles

Nanna SKAU

Administrateur

Questions politiques, relations avec les institutions européennes, les partenaires et autres donateurs

Direction générale ECHO—Aide humanitaire
Bruxelles

Maryse COUTSOURADIS

Attaché

Représentante permanente suppléante de la Délégation de la Commission européenne auprès de la FAO et des organisations des Nations Unies

Veronica SPETRINO

Attaché

Délégation de la Commission européenne auprès de la FAO et des organisations des Nations Unies

Emil BONEV

Délégation de la Commission européenne auprès de la FAO et des organisations des Nations Unies



UNITED NATIONS, SPECIALIZED AGENCIES AND ITS ORGANIZATIONS
NATIONS UNIES, INSTITUTIONS SPÉCIALISÉES ET ORGANISATIONS DU SYSTÈME
NACIONES UNIDAS, ORGANISMOS ESPECIALIZADOS Y ORGANIZACIONES DEL SISTEMA
 الأمم المتحدة ومنظمات الوكالات المتخصصة

FAO – منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة –

Gilbert LANDART
Senior Economist, TCIL

Kisan GUNJAL
Food Emergency Officer, ESCG

Geneviève BRAUN
Liaison Officer, TCER

Cortney PRICE
Reporting Officer, TCER

ILO – OIT – منظمة العمل الدولية –

Claudio LENOCI
Director
Rome

Fabien ROLLINGER
Rome

WORLD BANK – BANQUE MONDIALE –
BANCO MUNDIAL – البنك الدولي –

Kei KAWABATA
Sector Manager: Health, Nutrition, Population –
Human Development Network
Washington

UNICEF – منظمة الأمم المتحدة للطفولة –

Alan COURT
Director
Programme Division
New York

UNHCR – HCR – ACNUR – مفوضية الأمم
المتحدة السامية لحقوق الإنسان

Arnauld AKODJENOU
Director
Division of Operational Support
Geneva

Ioli KIMYACI
Senior Technical Officer (Food)
Technical Support Section
Geneva



OBSERVERS FROM INTER-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS
OBSERVATEURS D'ORGANISATIONS INTER-GOUVERNEMENTALES
OBSERVADORES DE ORGANIZACIONES INTERGUBERNAMENTALES
المراقبون من المنظمات المشتركة بين الحكومات

**IFRC – الاتحاد الدولي لجمعيات الصليب الأحمر
والهلال الأحمر**

Federico FADIGA
International Affairs Department
Italian Red Cross
Rome

ICRC – CICR – لجنة الصليب الأحمر الدولية

Anne ZEIDAN
Diplomatic Adviser
Humanitarian Diplomacy Unit
Geneva

Emanuele GILLARD
Legal Adviser
Legal Division
Geneva



**OBSERVERS FROM NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS
OBSERVATEURS D'ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES
OBSERVADORES DE ORGANIZACIONES NO GUBERNAMENTALES**

المراقبون من المنظمات غير الحكومية

**EURONAIID – الرابطة الأوروبية للمنظمات غير
الحكومية**

Gerhard SCHMALBRUCH
Secretary General
The Hague



OTHER ENTITIES
AUTRES ENTITÉS
OTRAS ENTIDADES
هينات أخرى

**SOVEREIGN ORDER OF MALTA – ORDRE
SOUVERAIN DE MALTE – SOBERANA
ORDEN DE MALTA**

H.E. Prince Don Giuseppe BONANNO DI
LINGUAGLOSSA
Ambassador of the Sovereign Order of Malta
Observer of the Sovereign Order of Malta to
FAO and WFP

CITIGROUP

Helen Pan
Vice President
USA

